

ЛЕКСИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ В ПРОЕКТНОЙ МЕТОДИКЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Введение. Проектный метод обучения иностранному языку основан на моделировании социального взаимодействия в малой группе в ходе учебного процесса, в ее основе лежит личностно-ориентированный подход к обучению. Он предполагает учет возрастных и психологических особенностей, интересов учащихся, их возможностей и потребностей, а также опору на принципы дифференциации и индивидуализации обучения [1, с. 130].

На II ступени общего среднего образования (V—IX классы) уровень владения иностранным языком учащихся в одном классе обычно различается: сказываются особенности памяти подростков, недостаточно высоко сформированная учебно-познавательная компетенция и прочие факторы. В результате имеет место влияние межъязыковой интерференции и интенсивный процесс забывания языкового материала. Для подготовки проекта требуется прочное владение лексикой как основы обеспечения содержания речи учащихся, что по объективным факторам становится затруднительным для ряда учеников. Следовательно, возникает насущная потребность совершенствования у учащихся лексического навыка, под которым понимается «автоматизированное действие по выбору лексической единицы адекватно замыслу и ее правильному сочетанию с другими единицами в продуктивной речи и ее автоматизированное восприятие в рецептивной речи» [1, с. 261]. Этим обусловлена актуальность данного исследования.

Целью работы выступает разработка упражнений на совершенствование речевых лексических навыков у учащихся 8-го класса для подготовки к выполнению проекта по теме «Моя кулинарная книга» на уроке иностранного языка. Задачами исследования являются: а) анализ учебного пособия по английскому языку; б) выявление лексических трудностей, испытываемых учащимися 8-го класса при разработке проекта; в) проектирование серии упражнений и их экспертная оценка. В качестве методов исследования мы использовали критический анализ научной литературы и учебно-методического обеспечения, анкетирование и метод экспертных оценок.

Основная часть. Е. С. Полат выделяет следующий алгоритм действий в ходе организации и выполнения проектов:

1. Выбор темы проекта, его типа, количества участников.
2. Проектирование / планирование путей и способов её решения.
3. Распределение задач по группам, обсуждение возможных методов исследования, поиска информации, творческих решений.
4. Самостоятельная работа участников проекта по своим индивидуальным или групповым исследовательским, творческим задачам.
5. Презентация и защита.
6. Завершается работа коллективным обсуждением, объявлением результатов внешней оценки, формулировкой выводов [2, с. 78—79].

Однако в связи с проблемами, которые мы затронули выше, существует необходимость уточнения данного алгоритма и включение подготовительного этапа, направленного на совершенствование у учащихся языковых (лексических) навыков. Это предполагает углубление знаний о словах, осмысление оттенков значения и контекста использования лексики. Для решения данной задачи учащийся активно работает над тем, чтобы не только использовать слова, но и делать это более эффективно, увеличивая точность и разнообразие в использовании лексики. Следовательно, речевые лексические навыки необходимо совершенствовать:

- для правильного выбора слова/словосочетания в соответствии с коммуникативным намерением;
- для сочетания слова в синтагмах и предложениях;
- для владения лексико-смысловыми и лексико-тематическими ассоциациями;
- для сочетания нового слова с ранее усвоенными;
- для выбора строевого слова и сочетания их со знаменательными;
- для выбора нужного слова из синонимических и антонимических оппозиций;
- для выполнения эквивалентных замен [3, с. 68].

Данные задачи решаются в процессе выполнения упражнений, при этом упражнение рассматривается как специально организованное однократное или многократное выполнение отдельных операций или ряда операций либо действий с языковым или речевым материалом с целью овладения им [3, с. 40].

С целью определения роли, места и особенностей организации проекта в 8 классе мы осуществили анализ учебной программы по иностранным языкам [4] и учебного пособия по английскому языку для 8-го класса [5]. В результате мы обнаружили, что проектная работа занимает важное место в системе предложенных

упражнений: в девяти разделах предлагаются соответствующие задания. Например, в рамках первого урока по теме предусмотрены следующие задания:

1. *Read two recipes and discuss with your partner which one you find more helpful and why.*
2. *Start working on a project "Cookery book".*

A. Make three groups. Each group will work on a different Cookery book: Belarusian Cuisine, British Cuisine, Fusion Cuisine. Each book should contain three chapters — Starters, Main courses and Desserts.

B. Write a recipe for each dish and describe the way it is cooked.

3. *Find pictures, take photos or make videos to illustrate your dishes for the Cookery book.*

На втором уроке могут быть выполнены следующие упражнения с учебника:

1. *Present your Cookery book.*
2. *Listen to the other presentations and vote for:*
 - a) *the best Cookery book;*
 - b) *the best recipe description;*
 - c) *the easiest dish to cook;*
 - d) *a must-cook dish;*
 - e) *the most unusual dish.*

Методическими особенностями организации проекта по данной теме выступает разделение упражнений на два урока, основным видом речевой деятельности является письмо, работа ведется в группах по различным темам.

Для выявления лексических трудностей, которые испытывают учащиеся при разработке проекта «Моя кулинарная книга», нами была разработана анкета для учителей, имеющих богатый опыт преподавания английского языка в 8-м классе и использующих проектную методику. В анкетировании приняли участие пять учителей. Анализ полученных результатов свидетельствует, что все учителя на подготовительном этапе часто организуют проведение упражнений, направленных на повторение лексики.

На вопрос «Ваши учащиеся испытывают затруднения в выборе и использовании лексики при защите проекта "Cookery book"?» 60 % респондентов ответили: «Иногда»; 40 % — «Редко». Все из них считают, что трудности связаны с такими грамматическими особенностями, как исчисляемые и неисчисляемые существительные; с применением артиклей (60 %); с вызовом слов из памяти (40 %); с использованием множественного числа существительных (20 %).

Относительно сложностей, обусловленных применением связующих элементов при защите проекта, 60 % учителей указали на данную проблему и привели примеры слов-связок, которые учащиеся должны употреблять на продуктивном уровне: *as you know, all in all, besides, as well as, unlike, then, firstly, secondly, although*.

Кроме того, мы выявили, что учащиеся допускают ошибки при использовании различных частей речи: 80 % учителей отметили глаголы, 20 % — предлоги, 40 % — имя существительное.

С учетом выявленных лексических трудностей нами были разработаны упражнения на совершенствование речевых лексических навыков.

1) на усвоение значения глаголов и их употребление в ограниченном контексте: *Read the recipe and fill in the gaps with the given words;*

2) на тренировку выбора слова и использование артикля с именем существительным: *Translate the Russian fragment of the sentence into English, and fill in the gaps with the correct article;*

3) на отработку операции вызова из памяти и словоупотребление слов-связок: *Read Alice's e-mail to Yan about her favorite meal. Translate the Russian fragments of the sentence into English;*

4) на тренировку выбора слов *much/many/a lot of* в сочетании с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными: *Fill in the gaps with the words much/many/a lot of. Translate the Russian words into English.*

Далее мы использовали метод экспертной оценки для выявления степени целесообразности их использования в образовательном процессе по рассматриваемой теме и поставленным задачам совершенствования речевого лексического навыка. В качестве экспертов выступили семь учителей английского языка. В результате ранжирования предложенных упражнений мы выявили, что упражнение (№ 1) на усвоение значений глаголов по теме «Моя кулинарная книга» и их употребление в ограниченном контексте целенаправленно на 100 %. Целенаправленность упражнения на тренировку выбора слов *much/many/a lot of* в сочетании с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными (№ 4) составляет 94 %. Упражнение на тренировку выбора слова и использования артикля с именем существительным (№ 2) и упражнение на отработку операции вызова из памяти и словоупотребление слов-связок (№ 3), по оценке учителей, целенаправленно на 86 %. Статистический анализ свидетельствует о целесообразности применения предложенных лексических упражнений для совершенствования речевого лексического навыка, необходимого в проектной работе по теме «Моя кулинарная книга».

Заключение. Таким образом, проведенное исследование подтвердило целесообразность включения подготовительного этапа работы над проектом по английскому языку в 8-м классе общеобразовательной средней школы. Для преодоления распространенных трудностей, обусловленных спецификой исчисляемых и неисчисляемых имен существительных; применения артиклей, использования глаголов и слов-связок, нам был предложен комплекс упражнений, который может использоваться студентами лингвистического факультета, проходящими педагогическую практику по предмету «Иностранный язык».

Список цитируемых источников

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. — М. : Икар, 2009. — 448 с.
2. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повышения квалификации пед. кадров / Е. С. Полат [и др.] ; под ред. Е. С. Полат. — М. : Изд. центр «Академия», 2002. — 272 с.
3. Методика преподавания иностранного языка : учеб. пособие / Т. П. Леонтьева [и др.] ; под общ. ред. Т. П. Леонтьевой. — 2-е изд., испр. — Минск : Выш. шк., 2016. — 239 с.
4. Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, китайский) для V—IX классов учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания (базовый и повышенный уровни) [Электронный ресурс] : утв. постановлением Мин-ва образования Респ. Беларусь № 197 от 18.07.2023. — Режим доступа: https://akademy.by/files/documents/MD-MSOP/Foreign_lang/up-in-yaz-5-9-rus.pdf. — Дата доступа: 20.01.2024.
5. Английский язык : учеб. пособие для 8 кл. учреждений общ. сред. образования с рус. яз. обучения: с электр. приложением / Л. М. Лапицкая [и др.]. — Минск : Изд-во «Выш. шк.», 2021. — 279 с.

УДК 372.881.111.1

Р. Э. Месникович, А. В. Прадун

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи, Республика Беларусь

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГИИ «ОБЛАКО СЛОВ» В ОБУЧЕНИИ УЧАЩИХСЯ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ ГОВОРЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Введение. Одним из направлений оптимизации процесса формирования речевых навыков и умений в рамках иноязычного образования является визуализация учебного материала на основе использования, в частности, интернет-технологии «облако слов», которая обеспечивает наглядное представление функциональных и формальных сторон лексических единиц (ЛЕ). Следовательно, применение облака слов в качестве опоры адекватно задачам этапа формирования операционного уровня (навыки как основа умения) в процессе овладения иноязычной монологической и/или диалогической речью. *Актуальность* настоящего исследования обусловлена необходимостью дальнейшей разработки методических аспектов использования интернет-технологии «облако слов» в обучении учащихся лексической стороне говорения на иностранном языке.

Цель проведённого исследования состояла в разработке комплекса упражнений для обучения учащихся лексической стороне говорения на иностранном языке с использованием интернет-технологии «облако слов». Достижению указанной цели способствовало применение следующих *методов исследования*: критический анализ научно-методической литературы, пробное обучение, тестирование, анализ количественных результатов пробного обучения.

Основная часть. Разработанный комплекс упражнений включает 3 основных этапа: введение (ознакомительные беспереводные упражнения); тренировка (имитационные (языковые и условно-речевые упражнения), подстановочные, трансформационные условно-речевые упражнения); применение (репродуктивные условно-речевые упражнения, речевые упражнения в монологической речи).

1. Этап введения.

На этом этапе новые ЛЕ представлены в контексте, т. е. во фразах, произнесенных учителем. При этом во время произнесения фраз акцент делается на новых словах.

После прослушивания фраз учащимся предлагается посмотреть на два облака слов. На одном облаке слов размещены слова, которые схожи со словами из русского языка или же состоят из двух уже известных им ранее слов, что упрощает их понимание. На втором облаке размещаются слова, которые не имеют никакого сходства ни с русским языком, ни со словами, которые учащиеся уже знают. Для облегчения понимания значений данных ЛЕ вокруг них размещены синонимичные слова.

2. Этап тренировки.

С целью фонетической отработки новых ЛЕ применяется имитационное языковое упражнение, предполагающее повторение новых слов за учителем с опорой на облака слов, использованные на этапе введения.

В рамках имитационного условно-речевого упражнения учащимся предоставляется возможность смотреть на облако слов со всей необходимой лексикой, при этом они должны согласиться или не согласиться с высказыванием учителя.

В ходе проведения одного из подстановочных упражнений учащимся предложено разделить новые слова на те, что имеют позитивное и негативное значение. Иначе говоря, вписывая слова в подготовленные шаблоны, им необходимо создать свои облака слов, что можно рассматривать как подготовительное дифференцировочное упражнение. После успешного выполнения данного задания учащимся следует выбрать одну ЛЕ из облака слов и дополнить фразу, исходя из контекста предложения.